

**VASTE COMMISSIE VOOR  
TAALTOEZICHT**

BRUSSEL, 07-01-2002



Aan de heer Eric Tomas  
Minister van Economie, Werkgelegenheid,  
Energie en Huisvesting

Regentlaan 21/23

1000 Brussel

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS KENMERK  
29.233H/II/PN  
FD/MM

Bijlagen

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 29 november 2001 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel (GOMB), wegens het toesturen aan een Nederlandstalige particulier van omslag en brieven met tweetalig opschrift.

Conform artikel 32 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, zijn de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering onderworpen aan hoofdstuk V, afdeling 1, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), de bepalingen tot regeling van het gebruik van het Duits uitgezonderd.

Daaruit volgt dat de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zoals de GOMB, voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik maken van het Nederlands of van het Frans volgens de taal waarvan de betrokkenen zich hebben bediend (artikel 41, § 1, SWT).

De bewuste brieven en omslag zijn een betrekking met een particulier.

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT dienen alle vermeldingen op zowel de omslag als het document, in een enkele taal te zijn gesteld, namelijk die van het document zelf, in casu dus in het Nederlands.

De VCT acht de klacht met één onthouding van de Franse afdeling, ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT- DE WYELS